《公司條例草案》委員會

《公司條例草案》第 13 部一安排、合併及在進行收購和股份回購時強制購入股份委員會審議階段修正案 (不包括人數驗証事宜)

下表載述有關《公司條例草案》第 13 部("安排、合併及在進行收購和股份回購時強制購入股份")(第 657 至 710 條)的委員會審議階段修訂建議(但不包括有關人數驗証的事宜,有關事宜會分開處理)。政府當局在擬訂這些修正案時,考慮了議員、各團體/代表及立法會法律顧問的意見。這些修正案的標示文本按數序排列,載於<u>附件</u>以供參閱。在附件內的中文標示文本只載有僅適用於中文版的修正案。有關附表 10("過渡性條文及保留條文")的修正案,我們稍後會一次過向法案委員會匯報。

本列表所採用的縮寫如下:

法案委員會:《公司條例草案》委員會

草案:《公司條例草案》

《公司條例》:《公司條例》(第32章)

修正案:委員會審議階段修正案

處長:公司註冊處處長

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註	
草案	草案各部的一般修訂			
1	把向處長交付 文件的	如任何文件須在"14 日"內交	有法案委員會委員關注,公司向處長交付某些文件作登記或 通知之用,14 日的期限可能並不足夠,因為就一些文件而	

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註	
	"14日"改為"15日"。	付處長,時限應改為"15日"。	• 經審視後,政府當局同意把草案相關條文的 14 日期限劃一	
			改為 15 日。請參閱立法會 CB(1)357/11-12(01)號文件"政府 當局對委員在二零一一年十一月四日及十一日會議上提出 有關第 4 及 5 部的事宜所作的回應"第 31 及 32 段。	
			• 就第 13 部而言,我們建議據此修訂第 673 條。	
第 1	第 13 部的其他修訂			
2	第 657 條釋 義	(I) 加入"child (子女)"的定義,定義為"includes a step-child, an illegitimate child and a child adopted in any manner recognized by the law of Hong Kong"。	更為清晰。在第 11 部,與董事有關連的實體其中包括董事的非婚生子女。提出這項修正案是為了將第 13 部中"child	
		(II) 加 入 "cohabitation relationship"的定義,定義 為 "means a relationship between 2 persons (whether of the	家庭成員以外,並與該董事"如同在持久家庭關係中的情侶般"生活的人(第 477(1)(b)條)。為回應委員的提議,我們會參照《家庭及同居關係暴力條例》(第 189 章)中的表述以提	

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
		same sex or of the opposite sex) who live together as a couple in an intimate relationship" •	
3	第 658 條 有 聯 繫 者	(I) 在第(1)(a)(ii)款中以"a person who is in a cohabitation relationship with the offeror or member"取代"any other person (whether of a different sex or the same sex) with whom the offeror or member lives as a couple in an enduring family relationship"。	• 見上表第 2(II)項。
		(II) 在第(1)(a)款中刪除對繼 子女及領養子女的提述。	
		(III)加入第(2A)及(2B)款,訂 明對受要約人或成員所	• 這項修正案是因應立法會法律顧問的意見而提出的,使文意 更為清晰。新條文釐清有關 30%表決權的條文包括透過法人

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
		控制行使的表決權的提 述,包括受該要約人或成 員所控制的法人團體控 制行使的表決權。	團體控制行使的表決權。第 479(2)及(3)條亦有類似條文。
4	第 662 條 須向債權人或成員發明凍逃	在第(5)(c)及(d)款中删除"or fails to take all reasonable steps to prevent"。	• 這項修正案是因應立法會法律顧問的意見而提出的。這項修正案使有關條文與第 1 部下"責任人"的新表述一致。請參閱立法會 CB(1)2636/10-11(01)號文件"跟進二零一一年五月十三日會議關於第 1 部"責任人"的表述方式"第 2 至 9 段。
5	第 666 條 公司章程細則須隨附原訟法庭命令	在第(2)款中以"commit"取代 "commits"。	• 修正錯字。
6	第 668 條 償付能力陳述	(I) 加入第(1)(b)(ii)款,條文如下一 "(ii) there exists such a floating charge or other security, and each person entitled to the charge or	• 委員建議容許有浮動押記的公司採用第 669 及 670 條下的合併程序。為落實建議,我們對第 668、669 及 670 條提出修正案,規定公司獲得所有浮動押記持有人的許可才可合併,以確保浮動押記持有人可採取行動以保障他們的利益。同樣地,有其他抵押的公司如獲所有其他抵押持有人同意合併建議,亦可採用有關合併程序。請參閱立法會

項目	有關事宜/	委員會審議階段 修訂建議	備註
		security has consented in writing to the amalgamation proposal."	CB(1)1184/11-12(03)號文件"政府當局就二零一二年二月三 及十日會議採取關於《公司條例草案》第 13 部的跟進行動" 的第 3 及 4 段。
		(II) 在 第 (2)(b) 款 中 以 "circulation date of the resolution"取代"time when the resolution is circulated to the members",並就傳閱日期加入條款。	• 這項修正案透過對第 537(1)條下 "circulation date (傳閱日期)"的意義的提述,釐清了第(2)(b)款的原意。
7	第 669 條 縱 向 合 併	加入第(2)(d)(ii)款,條文如下 "(ii) there exists such a floating charge or other security, and each person entitled to the charge or security has consented in writing to the amalgamation proposal."	• 見上表第 6(I)項。

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
8	第 670 條 橫向合併	加入第(2)(d)(ii)款,條文如下 — "(ii) there exists such a floating charge or other security, and each person entitled to the charge or security has consented in writing to the amalgamation proposal."	• 見上表第 6(I)項。
9	第 671 條 合的建事件 合的建事債權	(I) 在第(1)(b)款中以"on or before the circulation date of the resolution"取代"at the same time as the resolution is circulated to the members",並就傳閱日期加入條款。 (II) 在 第 (2)(b) 款 的 "circulating"後加入"generally"。	 這項修正案透過對第 537(1)條下"circulation date (傳閱日期)"的意義的提述,釐清了第(1)(b)款的原意。這與上表第(6)(II)項類似。 這草擬上的修訂是因應立法會法律顧問的意見而提出的,使條文的用詞與其他條文(例如第 308(2)、568(3)及 623(2)條)的用詞一致。

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
10	第 673 條合併的登記	修 訂 第 (1)(e) 款 為 "in relation to the value of that company's assets, no creditor will be prejudiced by that fact."。	• 這草擬上的修訂是因應立法會法律顧問的意見而提出的,使該款內的用詞一致。
11	第 678 條 收購要約	修訂中文版本的第(3)(a)款為 "…已無條件訂立合約承諾無 條件收購或承諾在某些條件 獲得符合的前提下訂立合約 承諾收購…"。	• 這是為釐清我們的原意而作的技術修訂。"無條件"或"在某些條件獲得符合的前提下"是就"收購"/"回購"而言,而並非"訂立合約"。我們亦趁機會使相關條文的用詞一致。
12	第 680 條 收購要約所 關乎的股份	(I) 修訂中文版本的第(1)及 (4)款為"···收購或無條件 作訂立合約承諾無條件 收購···"。	• 見上表第 11 項。
		(II) 修訂中文版本的第(3)款 為"…已無條件訂立合約 承諾無條件收購或承諾 在某些條件獲得符合的 前提下訂立合約承諾收	• 見上表第 11 項。

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
		購…"。	
13	第 682 條 要約人可表到通知大學 數別 與 與 數別 與 數別 數別 數別 數別 別別 數別 別別 別別 別別 別別 別別 別別 別別	修訂中文版本的第(1)至(5)款 為"…收購或無條件訂立合約 承諾無條件收購…"。	• 見上表第 11 項。
14	第 683 條 向少數股東發出的通知	刪除第(5)款。	• 這項修正案是因應委員的提議而提出的。刪除條文會令《公司條例》下的情況維持不變。請參閱立法會 CB(1)1184/11-12(03)號文件"政府當局就二零一二年二月三 及十日會議採取關於《公司條例草案》第13部的跟進行動" 的第5段。
15	第 684 條 要約人全面收購少數股東的股份的權利	删除第(4)(d)款。	• 見上表第 14 項。
16	第 688 條	在第(2)及(3)款中刪除對臨時	• 這是技術修訂。在《公司條例》下,臨時清盤人一般來說沒

項目	有關事宜/	委員會審議階段 修訂建議	備註
	補充第 687 條的條文	清盤人的提述。	有清盤人的所有權力及職能。我們希望交由法院決定臨時清 盤人的權力範圍。
17	第 689 條 要約人可被要求全面收購少數股東	(I) 修訂中文版本的第(1)、 (2)及(5)(b)款為"··· 收購 或無條件訂立合約承諾 無條件收購···"。	• 見上表第 11 項。
	的股份	(II) 在中文版本的第(5)(b)款中"憑藉"一詞前加入"已"。	• 這是草擬上的改變,使條文用詞與第 707(6)(b)條一致。
		(III) 修訂中文版本的第(5)(c) 款為"···· 收購或已無條件 訂立合約承諾無條件收 購或承諾在某些條件獲 得符合的前提下訂立合 約承諾收購···"。	• 見上表第 11 項。
18	第 691 條 向少數股東發出的通知	刪除第(6)款。	• 見上表第 14 項。

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
19	第 692 條 少數股東要求要約人全面收購股份的權利	刪除第(4)(d)款。	• 見上表第 14 項。
20	第 693 條 在下為要購稅 投票有全的	修訂中文版本的第(2)款為"…收購或[已]無條件訂立合約承諾無條件收購…"。	• 見上表第 11 項。
21	第 694 條 釋 義	修訂中文版本的第(2)(b)款為 "…已無條件訂立合約承諾無 條件收購或承諾在某些條件 獲得符合的前提下訂立合約 承諾收購…"。	• 見上表第 11 項。
22	第 696 條	修訂中文版本的第(3)(a)款為 "…已無條件訂立合約承諾無	• 見上表第 11 項。

項目	有關事宜/	委員會審議階段 修訂建議	備註
	公開要約	條件收購或 <u>承諾</u> 在某些條件 獲得符合的前提下 <u>訂立合約</u> 承諾收購…"。	
23	第 697 條 沒有傳達等 不阻止要約成為公開要	修訂中文版本的第(3)款為 "即使某人因為香港以外某地 方的法律,而不可能接受回購 股份的要約,或因為香港以外 某地方的法律,而使接受回購 股份的要約對某人而言是不 可能的,或是較為困難 的,…"。	• 這項草擬上的修訂是因應立法會法律顧問的意見而提出的,使文意更為清晰。
24	第 698 條公開要約所關乎的股份	(I) 修訂中文版本的第(1)及 (4)款為"…回購或無條件 件訂立合約承諾無條件 回購…"。	• 見上表第 11 項。
		(II) 修訂中文版本的第(3)款 為"…已無條件訂立合約 承諾無條件回購或承諾 在某些條件獲得符合的 前提下訂立合約承諾回	• 見上表第 11 項。

項目	有關事宜/	委員會審議階段 修訂建議	備註
		購…"。	
		(III) 在中文版本的第(4)(a)款中删除"無條件"。	• 這是草擬上的改變,使條文中文版本與英文版本一致。第(4) 款已清楚訂明"unconditionally"及"無條件",無需在第(4)(a) 款重覆。
25	第 701 條	修訂中文版本的第(2)至(6)款	• 見上表第 11 項。
	回購公司可 發出通知 更	為"…回購或無條件訂立合約 承諾無條件回購…"。	
26	第 702 條 向少數股東 發出的通知	(I) 在第(3)款中以"the repurchasing company"取代"an offeror"。	• 修正文書錯誤。
		(II) 刪除第(5)款。	• 見上表第 14 項。
27	第 703 條	刪除第(4)(d)款。	• 見上表第 14 項。
	回購公司全 面回購少數		

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
	股東的股份的權利		
28	第707條 回機四期 可強要 動 的股份	(I) 修訂中文版本的第(2)、 (3)及(6)(b)款為"回購或 無條件訂立合約承諾無 條件回購…"。	• 見上表第 11 項。
		(II) 在中文版本的第(5)(b)款中"憑藉"一詞前加入 "已"及在"而"一詞後刪除"已"。	• 這是草擬上的改變,使條文用詞與第 689(5)(b)條一致。
		(II) 修 訂 中 文 版 本 的 第 (6)(c)款 為 "… 回 購 或 已 無條件 訂立合約承諾無條件或在某些條件獲得符合的前提下訂立合約承諾回購…"。	• 見上表第 11 項。
29	第 709 條	刪除第(6)款。	• 見上表第 14 項。
	向少數股東		

項目	有關事宜/ 條文	委員會審議階段 修訂建議	備註
	發出的通知		
30	第 710 條	(I) 删除第(4)(d)款。	• 見上表第 14 項。
	少數股東要 求回購公司 全面回購股份的權利	(II) 删除條文最後的附註。	• 正如立法會文件編號 CB(1)1295/11-12(02)"《公司條例草案》中的"附註"和"例子""的附件 D 所解釋,第 5 部第 4 分部載有回購股份的主要條文。此附註予人第 5 部第 4 分部是補充草案第 710 條的印象。無論如何,並無需要特別在第 710 條提及第 5 部第 4 分部。

財經事務及庫務局 公司註冊處 二零一二年五月二日

657. Interpretation

In this Part—

child (子女) includes a step-child, an illegitimate child and a child adopted in any manner recognized by the law of Hong Kong;¹

cohabitation relationship () means a relationship between 2 persons (whether of the same sex or of the opposite sex) who live together as a couple in an intimate relationship;²

offer period (要約期), in relation to an offer, means the period within which the offer can be accepted.

¹ Item 2(I) / 第 2(I)項

² Item 2(II) / 第 2(II)項

658. Associate

- (1) In this Part, a reference to an associate of an offeror or member, is—
 - (a) if the offeror or member is a natural person, a reference to—
 - (i) the offeror's or member's spouse;
 - (ii) a person who is in a cohabitation relationship with the offeror or member; any other person (whether of a different sex or the same sex) with whom the offeror or member lives as a couple in an enduring family relationship;³
 - (iii) a child, step-child or adopted child of the offeror or member;
 - (iv) a child, step-child or adopted child of a person falling within subparagraph (ii) who—
 - (A) is not a child, step-child or adopted child of the offeror or member;
 - (B) lives with the offeror or member; and
 - (C) has not attained the age of 18;
 - (v) a parent of the offeror or member;
 - (vi) a body corporate in which the offeror or member is substantially interested; or
 - (vii) a person who is a party, or a nominee of a party, to an acquisition agreement with the offeror or member; or
 - (b) if the offeror or member is a body corporate, a reference to—
 - (i) a body corporate in the same group of companies as the offeror or member;
 - (ii) a body corporate in which the offeror or member is substantially interested; or
 - (iii) a person who is a party, or a nominee of a party, to an acquisition agreement with the offeror or member.
- (2) For the purposes of subsection (1), an offeror or member is substantially interested in a body corporate if—
 - (a) the body corporate, or its directors or a majority of its directors, are accustomed to act in accordance with the directions or instructions of the offeror or member; or
 - (b) the offeror or member is entitled to exercise, or control the exercise of, more than 30% of the voting power at any general meeting of the body corporate.
- (2A) In subsection (2), a reference to voting power the exercise of which is controlled by an offeror or a member includes voting power the exercise of which is controlled by a body corporate controlled by the offeror or member.
- (2B) For the purposes of subsection (2A), an offeror or a member controls a body corporate if the offeror or member is entitled to exercise, or control the exercise of, more than 50% of the voting power at any general meeting of that body corporate.⁵
 - (3) For the purposes of subsection (1), an agreement is an acquisition agreement if—
 - (a) it is an agreement for the acquisition of—
 - (i) any of the shares to which the takeover offer or general offer relates; or
 - (ii) an interest in those shares; and
 - (b) it includes provisions imposing obligations or restrictions on any of the parties to it with respect to the use, retention or disposal of the party's interests in the shares acquired pursuant to the agreement.

Item 3(I) / 第 2(I)項

⁴ Item 3(II) / 第 3(II)項

⁵ Item 3(III) / 第 3(III)項

662. Explanatory statements to be issued or made available to creditors or members

- (1) If a meeting is summoned under section 661—
 - (a) every notice summoning the meeting that is sent to a creditor or member must be accompanied by an explanatory statement complying with subsections (3) and (4); and
 - (b) every notice summoning the meeting that is given by advertisement—
 - (i) must include an explanatory statement complying with subsections (3) and (4); or
 - (ii) must state where and how a creditor or member entitled to attend the meeting may obtain a copy of the explanatory statement.
- (2) If a notice given by advertisement states that a creditor or member entitled to attend the meeting may obtain a copy of an explanatory statement, the company must provide a copy of the statement, free of charge, to a creditor or member applying in the manner specified in the notice.
- (3) An explanatory statement—
 - (a) must explain the effect of the arrangement or compromise; and
 - (b) must state—
 - (i) any material interests of the company's directors, whether as directors or as members or as creditors of the company or otherwise, under the arrangement or compromise; and
 - (ii) the effect of the arrangement or compromise on those interests, in so far as the effect is different from the effect on the like interests of other persons.
- (4) If the arrangement or compromise affects the rights of the company's debenture holders, an explanatory statement must give the like explanation as respects the trustees of any deed for securing the issue of the debentures as it is required to give as respects the directors.
- (5) If subsection (1) or (2) is contravened, all of the following commit an offence—
 - (a) the company;
 - (b) every responsible person of the company;
 - (c) a liquidator or provisional liquidator of the company who authorizes or permits, <u>or participates in,</u> or fails to take all reasonable steps to prevent, the contravention;
 - (d) a trustee of a deed for securing the issue of the company's debentures who authorizes or permits, or participates in, or fails to take all reasonable steps to prevent. 6 the contravention.
- (6) A person who commits an offence under subsection (5) is liable to a fine at level 5.
- (7) If a person is charged with an offence under subsection (5) for a contravention of subsection (1), it is a defence to establish that the contravention was due to the refusal of another person, who was a director of the company or a trustee for debenture holders of the company, to supply the necessary particulars of that other person's interests.

⁶ Item 4 / 第 4 項

666. Company's articles to be accompanied by order of Court

- (1) Every copy of the company's articles issued by the company after an order is made for the purposes of section 664 or 665 must be accompanied by a copy of the order, unless the effect of the order, and the effect of the arrangement or compromise to which the order relates, has been incorporated into the articles by alteration to those articles.
- (2) If subsection (1) is contravened, the company, and every responsible person of the company, commits⁷ an offence, and each is liable to a fine at level 3.

⁷ Item 5 / 第 5 項

668. Solvency statement

- (1) In this Division, a reference to a solvency statement made by the directors of an amalgamating company is a reference to a statement made before the time specified in subsection (2) that—
 - (a) in the directors' opinion—
 - (i) as at the date of the statement, there is no ground on which the amalgamating company could be found to be unable to pay its debts; and
 - (ii) the amalgamated company will be able to pay its debts as they fall due during the period of 12 months immediately after the date on which the amalgamation is to become effective; and
 - (b) as at the date of the statement,
 - (i) none of the following exists—
 - (Ai) any floating charge created by the amalgamating company;
 - (Bii) any other security created by the amalgamating company over a class of assets, to any of which the security interest has not attached; or
 - (ii) there exists such a floating charge or other security, and each person entitled to the charge or security has consented in writing to the amalgamation proposal.8
- (2) The time specified for the purposes of subsection (1) is—
 - (a) if the amalgamation is to be approved by a resolution passed on a poll at a general meeting, the date of the meeting; or
 - (b) if the amalgamation is to be approved by a written resolution, the <u>circulation date of the</u> resolution. time when the resolution is circulated to the members.
- (3) In forming an opinion for the purposes of subsection (1)(a)(ii), the directors must take into account all the liabilities of the amalgamated company (including contingent and prospective liabilities).
- (4) In subsection (2)—

<u>circulation date</u> (傳閱日期) has the meaning given by section 537(1).9

⁸ Item 6(I) / 第 6(I)項

⁹ Item 6(II) / 第 6(II)項

669. Vertical amalgamation

- (1) A company (*amalgamating holding company*), and one or more of its wholly owned subsidiaries, may amalgamate, and continue, as one company if—
 - (a) the members of the amalgamating holding company approve the amalgamation on the terms specified in subsection (2); and
 - (b) the members of each of the amalgamating subsidiaries approve the amalgamation on the terms specified in subsection (2).
- (2) The terms are—
 - (a) that the shares of each of the amalgamating subsidiaries will be cancelled without payment or other consideration;
 - (b) that the articles of the amalgamated company will be the same as the articles of the amalgamating holding company;
 - (c) that the directors of each amalgamating company—
 - (i) are satisfied that, as at the date of the solvency statement made by them, there is no ground on which the amalgamating company could be found to be unable to pay its debts; and
 - (ii) after taking into account all the liabilities of the amalgamated company (including contingent and prospective liabilities), are satisfied that the amalgamated company will be able to pay its debts as they fall due during the period of 12 months immediately after the date on which the amalgamation is to become effective;
 - (d) that the directors of each amalgamating company have confirmed that as at the date of the solvency statement made by them,
 - (i) none of the following exists—
 - (Ai) any floating charge created by the amalgamating company;
 - (Bii) any other security created by the amalgamating company over a class of assets, to any of which the security interest has not attached; or
 - (ii) there exists such a floating charge or other security, and each person entitled to the charge or security has consented in writing to the amalgamation proposal;¹⁰
 - (e) that the person or persons named in the resolution will be the director or directors of the amalgamated company.
- (3) An approval for the purposes of subsection (1)(a) must be obtained by a special resolution of the company passed on a poll at a general meeting but not by a written resolution.
- (4) An approval for the purposes of subsection (1)(b) must be obtained by a special resolution of the company passed on a poll at a general meeting or by a written resolution.
- (5) This section does not apply unless each amalgamating company is a company limited by shares.

^{.0} It

670. Horizontal amalgamation

- (1) Two or more of the wholly owned subsidiaries of a company may amalgamate, and continue, as one company if the members of each amalgamating company approve the amalgamation on the terms specified in subsection (2).
- (2) The terms are—
 - (a) that the shares of all but one of the amalgamating companies will be cancelled without payment or other consideration:
 - (b) that the articles of the amalgamated company will be the same as the articles of the amalgamating company whose shares are not cancelled;
 - (c) that the directors of each amalgamating company—
 - (i) are satisfied that, as at the date of the solvency statement made by them, there is no ground on which the amalgamating company could be found to be unable to pay its debts; and
 - (ii) after taking into account all the liabilities of the amalgamated company (including contingent and prospective liabilities), are satisfied that the amalgamated company will be able to pay its debts as they fall due during the period of 12 months immediately after the date on which the amalgamation is to become effective;
 - (d) that the directors of each amalgamating company have confirmed that as at the date of the solvency statement made by them,
 - (i) none of the following exists—
 - (Ai) any floating charge created by the amalgamating company;
 - (Bii) any other security created by the amalgamating company over a class of assets, to any of which the security interest has not attached; or
 - (ii) there exists such a floating charge or other security, and each person entitled to the charge or security has consented in writing to the amalgamation proposal;¹¹
 - (e) that the person or persons named in the resolution will be the director or directors of the amalgamated company.
- (3) An approval for the purposes of subsection (1) must be obtained by a special resolution of the amalgamating company passed on a poll at a general meeting or by a written resolution.
- (4) This section does not apply unless each amalgamating company is a company limited by shares.

¹¹ Item 8 / 第 8 項

671. Directors of amalgamating company must notify secured creditors of proposed amalgamation

- (1) The directors of each amalgamating company under section 669 or 670 must comply with subsection (2)—
 - (a) if the amalgamation is to be approved by a resolution passed on a poll at a general meeting, at least 21 days before the date of the meeting; or
 - (b) if the amalgamation is to be approved by a written resolution, at theon or before the circulation date of the resolutionsame time as the resolution is circulated to the members 12.
- (2) Those directors—
 - (a) must give written notice of the proposed amalgamation to every secured creditor of the amalgamating company; and
 - (b) must publish notice of the proposed amalgamation in an English language newspaper, and a Chinese language newspaper, circulating generally in Hong Kong.
- (3) If the directors of an amalgamating company contravene subsection (1), each of them commits an offence and is liable to a fine at level 3.
- (4) In subsection (1)(b)—

<u>circulation date</u> (傳閱日期) has the meaning given by section 537(1).¹²

¹² Item 9(I) / 第 9(I)項

¹³ Item 9(II) / 第 9(II)項

673. Registration of amalgamation

- (1) For the purpose of effecting an amalgamation, the following documents must be delivered to the Registrar for registration within 154 ¹⁴days after the approval of the amalgamation proposal—
 - (a) the amalgamation proposal that has been approved;
 - (b) every certificate required by section 672(1);
 - (c) a certificate issued by the directors of each amalgamating company stating that the amalgamation has been approved in accordance with—
 - (i) this Division; and
 - (ii) the articles of the amalgamating company;
 - (d) a notice of appointment of the directors of the amalgamated company;
 - (e) a certificate issued by the directors, or the proposed directors, of the amalgamated company stating that where the proportion of the claims of the amalgamated company's creditors in relation to the value of that company's assets is greater than the proportion of the claims of an amalgamating company's creditors in relation to the value of that company's assets. In order to the proposition of the claims of an amalgamating company's creditors in relation to the value of that company's assets.
- (2) A document mentioned in subsection (1)(a), (b), (c), (d) or (e) must be in the specified form.
- (3) As soon as practicable after the documents mentioned in subsection (1) are registered, the Registrar must issue a certificate of amalgamation.
- (4) A certificate of amalgamation may be issued in any form that the Registrar thinks fit.

¹⁴ Item 1 / 第 1 項

¹⁵ Item 10 / 第 10 項

678. 收購要約

- (1) 就本分部而言,如有以下情況,則就收購某公司的股份而作出的要約,即屬收購要約
 - (a) 該要約的內容,是收購該公司的所有股份或任何類別股份中的所有股份(在該要約的日期由要約人持有的股份除外);及
 - (b) 該要約
 - (i) 不是關乎不同類別股份的,而就該要約關乎的所有股份而言,該要約的條款是相同的; 或
 - (ii) 是關乎不同類別股份的,而就該要約關乎的每一類別股份中的所有股份而言,該要約的 條款是相同的。
- (2) 在第(1)款中—

股份(shares)指在有關要約的日期已配發的股份。

- (3) 在第(1)(a)款中,提述由要約人持有的股份—
 - (a) 包括該要約人已無條件訂立合約承諾無條件收購或承諾在某些條件獲得符合的前提下<mark>訂立合</mark> 約承諾</sub>16收購的股份;但
 - (b) 不包括屬符合以下說明的合約的標的之股份—
 - (i) 該合約是由該要約人與有關公司股份的持有人訂立的,而目的是確保在該要約作出時, 該持有人會接受該要約;及
 - (ii) 該合約的訂立是沒有代價且是藉契據訂立的、訂立該合約所收取的代價屬微不足道或訂立該合約所收取的代價包含該要約人作出該要約的承諾。
- (4) 就第(1)(b)款而言,就某要約關乎的所有股份或某類別股份的所有股份而言,即使就較早配發的股份 提供的代價的價值,有別於就較後配發的股份提供的代價的價值,只要符合以下條件,該要約的條 款仍須視為就所有有關股份而言是相同的—
 - (a) 股份附有獲得某項股息的權利,而同類別的其他股份因為於不同時間配發,而不附有該權利;
 - (b) 該代價的價值的差別,純粹反映上述獲得股息的權利的分別;及
 - (c) 若非因為該代價的價值的差別,關乎所有有關股份的要約條款便會是相同的。
- (5) 就第(1)(b)款而言,就某要約關乎的所有股份或某類別股份的所有股份而言,即使提供的代價的形式有所不同,只要符合以下條件,該要約的條款仍須視為就所有有關股份而言是相同的—
 - (a) 香港以外某地方的法律不准許提供該要約的條款指明形式的代價,或該地方的法律規定除非要 約人符合某些要約人不能夠符合或要約人視為過分嚴苛的條件,否則不准許提供該形式的代 價;
 - (b) 向某人提供指明形式的代價如此不獲准許,但有另一形式的代價向該人提供;
 - (c) 該人能夠收取該另一形式而大致上是相等價值的代價;及
 - (d) 若非有代價形式的分別,關乎所有有關股份的要約條款便會是相同的。
- (6) 儘管有第(1)款的規定,收購要約關乎的股份當中,可包括將會在該要約的日期後但在該要約指明的 日期前配發的股份。

¹⁶ Item 11 / 第 11 項

680. 收購要約所關乎的股份

- (1) 就本分部而言,如在收購要約作出後但在要約期終結前,要約人收購或無條件訂立合約承諾無條件¹⁷ 收購該要約所關乎的任何股份,但要約人並不是憑藉該要約獲接受而收購該等股份的,則該等股份 不得視為該要約所關乎的股份。本款在第(2)款的規限下具有效力。
- (2) 就本分部而言,如有以下情況,則有關股份須視為有關收購要約所關乎的股份,而要約人須視為已 憑藉該要約獲接受而收購或訂立合約承諾收購該等股份—
 - (a) 在收購或訂立合約承諾收購該等股份時,收購及承諾收購的代價的價值,不超過該要約的條款 指明的代價的價值;或
 - (b) 上述條款其後被修改,以致在公布該修改時,收購或訂立合約承諾收購該等股份的代價的價值,在收購或訂立合約時,不再超過該條款指明的代價的價值。
- (3) 就本分部而言,就要約人的有聯繫者或代表要約人的代名人持有或已無條件訂立合約承諾無條件收 購或承諾在某些條件獲得符合的前提下訂立合約承諾¹⁸收購(不論是在收購要約的日期或之後)的股份而言,即使該要約延伸至該等股份,該等股份亦不得視為該要約所關乎的股份。本款在第(4)款的規限下具有效力。
- (4) 就本分部而言,凡在收購要約作出後但在要約期終結前,要約人的有聯繫者或代表要約人的代名人 收購或無條件訂立合約承諾無條件 17 收購該要約所關乎的任何股份,則如有以下情況,該等股份須 視為是該要約所關乎的股份—
 - (a) 在收購或訂立合約承諾收購該等股份時,收購及承諾收購的代價的價值,不超過該要約的條款 指明的代價的價值;或
 - (b) 上述條款其後被修改,以致在公布該修改時,收購或訂立合約承諾收購該等股份的代價的價值,在收購或訂立合約時,不再超過該等條款指明的代價的價值。

¹⁷ Item 12(I) / 第 12(I)項

¹⁸ Item 12(II) / 第 12(II)項

682. 要約人可發出通知表示全面收購少數股東的股份

- (1) 在收購要約不是關乎不同類別股份的情況下,如要約人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立 合約承諾無條件¹⁹收購該要約所關乎的股份中的最少 90%,則該要約人可向該要約所關乎的任何其 他股份的持有人發出通知,表明該要約人有意收購該等股份。
- (2) 在收購要約是關乎不同類別股份的情況下,如要約人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件 ¹⁹ 收購該要約所關乎的任何類別股份中的最少 90%,則該要約人可向該要約所關乎的該類別股份的任何其他股份的持有人發出通知,表明該要約人有意收購該等股份。
- (3) 在收購要約不是關乎不同類別股份的情況下,如要約人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立 合約承諾無條件 ¹⁹ 收購該要約所關乎的股份中的少於 90%,則該要約人可向原訟法庭提出申請,要 求原訟法庭作出命令,授權該要約人向該要約所關乎的任何其他股份的持有人發出通知,表明該要 約人有意收購該等股份。
- (4) 在收購要約是關乎不同類別股份的情況下,如要約人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件 19 收購該要約所關乎的任何類別股份中的少於 90%,則該要約人可向原訟法庭提出申請,要求原訟法庭作出命令,授權該要約人向該要約所關乎的該類別股份的任何其他股份的持有人發出通知,表明該要約人有意收購該等股份。
- (5) 原訟法庭如信納以下事宜,可應根據第(3)或(4)款所指的申請作出命令
 - (a) 要約人在作出合理查探後,仍不能追尋到一名或多於一名持有有關收購要約所關乎的股份的人的下落;
 - (b) 假若該人或所有該等人士接受該收購要約,該要約人便會憑藉該要約獲接受,而收購或無條件 訂立合約承諾無條件 ¹⁹ 收購該要約所關乎的股份或任何類別股份中的最少 90%;及
 - (c) 提供的代價是公平及合理的。
- (6) 原訟法庭除非信納在顧及所有情況(尤其須顧及已找到但沒有接受有關收購要約的股份持有人的數目)下,作出上述命令是公正及公平的,否則不得作出該命令。
- (7) 如原訟法庭作出命令,授權要約人向任何股份的持有人發出通知,則該要約人可向該持有人發出通 知。

¹⁹ Item 13 / 第 13 項

683. Notice to minority shareholders

- (1) A notice to a holder of shares under section 682—
 - (a) must be given in the specified form; and
 - (b) must be given to the holder before whichever is the earlier of the following—
 - (i) the end of the period of 3 months beginning on the day after the end of the offer period of the takeover offer;
 - (ii) the end of the period of 6 months beginning on the date of the takeover offer.
- (2) The notice must be given to the holder of shares—
 - (a) by delivering it personally to that holder in Hong Kong;
 - (b) by sending it by registered post to that holder to—
 - (i) an address of that holder in Hong Kong registered in the books of the company; or
 - (ii) if there is no such address, an address in Hong Kong supplied by that holder to the company for the giving of notice to that holder; or
 - (c) in the manner directed by the Registrar on an application made under subsection (3).
- (3) An offeror may apply to the Registrar for directions regarding the manner in which the notice is to be given to a holder of shares if—
 - (a) there is no address of the holder in Hong Kong registered in the books of the company; and
 - (b) the holder has not supplied to the company an address in Hong Kong for the giving of notice to the holder.
- (4) If the takeover offer gives the holder of shares a choice of consideration, the notice—
 - (a) must give particulars of the choices;
 - (b) must state that the holder may, within 2 months after the date of the notice, indicate the holder's choice by a letter sent to the offeror at an address specified in the notice; and
 - (c) must state which consideration specified in the offer will apply if the holder does not indicate a choice.
- (5) Subsection (4) applies whether or not any time limit or other conditions applicable to the choices under the terms of the takeover offer can still be complied with.²⁰
- (6) If the takeover offer provides that the holder of shares is to receive shares in or debentures of the offeror, with an option to receive some other consideration to be provided by a third party instead, the offeror may indicate in the notice that the terms of the takeover offer include the option.
- (7) If the offeror does not indicate in the notice that the terms of the takeover offer include the option, the offeror may offer in the notice a corresponding option to receive some other consideration to be provided by the offeror.
- (8) For the purposes of subsection (6), consideration is to be regarded as being provided by a third party if it is made available to the offeror on terms that it is to be used by the offeror as consideration for the takeover offer.

²⁰

684. Offeror's right to buy out minority shareholders

- (1) This section applies if a notice is given under section 682 to the holder of any shares.
- (2) Unless the Court makes an order under subsection (3), the offeror is entitled and bound to acquire the shares on the terms of the takeover offer.
- (3) The Court may, on application by the holder made within 2 months after the date on which the notice was given, order that—
 - (a) the offeror is not entitled and bound to acquire the shares; or
 - (b) the offeror is entitled and bound to acquire the shares on the terms specified in the order.
- (4) For the purposes of subsection (2)—
 - (a) if the takeover offer falls within section 683(4), the terms of the takeover offer are to be regarded as including the particulars and statements included in the notice for the purposes of that section;
 - (b) if the takeover offer falls within section 683(6), the terms of the takeover offer are to be regarded as not including the option unless the offeror indicates otherwise in the notice; and
 - (c) if, within 2 months after the date of the notice, the holder of the shares, by a letter sent to the offeror at an address specified in the notice, exercises the corresponding option offered under section 683(7), the terms of the takeover offer are to be regarded as including the corresponding option.: and
 - (d) if
 - (i) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares is not cash, and the offeror is no longer able to provide it; or
- (ii) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares was to have been provided by a third party who is no longer bound or able to provide it,

the consideration is to be regarded as consisting of an amount of cash, payable by the offeror, that, at the date of the notice, is equivalent to the consideration offered or chosen.²¹

²¹

688. Provisions supplementary to section 687

- (1) This section applies if—
 - (a) the person entitled to the consideration held on trust under section 687(1) cannot be found;
 - (b) the company has made reasonable enquiries at reasonable intervals to find that person; and
 - (c) 12 years have elapsed since the consideration was received, or the company is wound up.
- (2) The company, or if the company is wound up, the liquidator or provisional liquidator²², must sell—
 - (a) any consideration other than cash; and
 - (b) any benefit other than cash that has accrued from the consideration.
- (3) The company, or if the company is wound up, the liquidator or provisional liquidator number 22, must pay into court a sum representing—
 - (a) the consideration so far as it is cash;
 - (b) the proceeds of any sale under subsection (2); and
 - (c) any interest, dividend or other benefit that has accrued from the consideration.
- (4) The trust terminates on the payment being made under subsection (3).
- (5) The expenses of the following may be paid out of the consideration held on trust—
 - (a) the enquiries mentioned in subsection (1)(b);
 - (b) the sale mentioned in subsection (2);
 - (c) the proceedings relating to the payment into court mentioned in subsection (3).

²²

689. 要約人可被要求全面收購少數股東的股份

- (1) 在收購要約不是關乎不同類別股份的情況下,如一
 - (a) 要約人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件²³收購該要約所關乎的股份 的一部分(但非全部);及
 - (b) 在要約期內的任何時間,由該要約人控制的公司股份,佔該公司的股份中的最少90%, 持有該要約所關乎的任何股份而在要約期終結前沒有接受該要約的持有人,可藉致予該要約人的信 件,要求該要約人收購該等股份。
- (2) 在收購要約是關乎不同類別股份的情況下,如—
 - (a) 要約人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件²³ 收購該要約所關乎的任何 類別股份的一部分(但非全部);及
 - (b) 在要約期內的任何時間,由該要約人控制的公司股份,佔該類別股份中的最少90%, 持有該要約所關乎的該類別的任何股份而在要約期終結前沒有接受該要約的持有人,可藉致予該要 約人的信件,要求該要約人收購該等股份。
- (3) 本條給予任何股份的持有人要求要約人收購該等股份的權利,只可在以下兩個時間中的較後者之後的 3 個月內行使
 - (a) 要約期終結時;
 - (b) 根據第 690 條向該持有人發出通知的日期。
- (4) 如有關收購要約讓股份持有人選擇代價,則該持有人可在要求要約人收購該等股份的信件中,示明 該持有人的選擇。
- (5) 在本條中,提述由要約人控制的股份,即提述
 - (a) 由該要約人或該要約人的有聯繫者持有的股份,或由代名人代表該要約人持有的股份;
 - (b) 該要約人已²⁴憑藉收購要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件²³收購的股份;或
 - (c) 該要約人、該要約人的有聯繫者或代表該要約人的代名人已收購或已無條件訂立合約承諾無條 件收購或承諾在某些條件獲得符合的前提下<mark>訂立合約承諾</mark>25收購的其他股份。

²³ Item 17(I) / 第 17(I)項

²⁴ Item 17(II) / 第 17(II)項

²⁵ Item 17(III) / 第 17(III)項

691. Notice to minority shareholders

- (1) A notice to a holder of shares under section 690—
 - (a) must be given in the specified form; and
 - (b) must be given to the holder within one month after the first day on which the holder of the shares is entitled under section 689 to require the offeror to acquire those shares.
- (2) If the notice is given before the end of the offer period of the takeover offer, it must state that the offer is still open for acceptance.
- (3) The notice must be given to the holder of shares—
 - (a) by delivering it personally to that holder in Hong Kong;
 - (b) by sending it by registered post to that holder to—
 - (i) an address of that holder in Hong Kong registered in the books of the company; or
 - (ii) if there is no such address, an address in Hong Kong supplied by that holder to the company for the giving of notice to that holder; or
 - (c) in the manner directed by the Registrar on an application made under subsection (4).
- (4) An offeror may apply to the Registrar for directions regarding the manner in which the notice is to be given to a holder of shares if—
 - (a) there is no address of the holder in Hong Kong registered in the books of the company; and
 - (b) the holder has not supplied to the company an address in Hong Kong for the giving of notice to the holder.
- (5) If the takeover offer gives the holder of shares a choice of consideration, the notice—
 - (a) must give particulars of the choices;
 - (b) must state that the holder may indicate the holder's choice in the letter requiring the offeror to acquire any shares under section 689; and
 - (c) must state which consideration specified in the offer will apply if the holder does not indicate a choice.
- (6) Subsection (5) applies whether or not any time limit or other conditions applicable to the choices under the terms of the takeover offer can still be complied with.²⁶
- (7) If subsection (1), (2), (3) or (5) is contravened, the offeror commits an offence and is liable to a fine at level 4.
- (8) If the takeover offer provides that the holder of shares is to receive shares in or debentures of the offeror, with an option to receive some other considerations to be provided by a third party instead, the offeror may indicate in the notice that the terms of the takeover offer include the option.
- (9) If the offeror does not indicate in the notice that the terms of the takeover offer include the option, the offeror may offer in the notice a corresponding option to receive some other consideration to be provided by the offeror.
- (10) For the purposes of subsection (8), consideration is to be regarded as being provided by a third party if it is made available to the offeror on terms that it is to be used by the offeror as consideration for the takeover offer.

692. Minority shareholders' right to be bought out by offeror

- (1) This section applies if the holder of any shares requires the offeror to acquire the shares under section 689.
- (2) Unless the Court makes an order under subsection (3), the offeror is entitled and bound to acquire the shares on the terms of the takeover offer or on other terms as agreed between that holder and the offeror.
- (3) The Court may, on application by the holder or offeror, order that the offeror is entitled and bound to acquire the shares on the terms specified in the order.
- (4) For the purposes of subsection (2)—
 - (a) if the takeover offer falls within section 691(5), the terms of the takeover offer are to be regarded as including the particulars and statements included in the notice for the purposes of that section;
 - (b) if the takeover offer falls within section 691(8), the terms of the takeover offer are to be regarded as not including the option unless the offeror indicates otherwise in the notice under section 690; and
 - (c) if, when requiring the offeror to acquire the shares, the holder of the shares exercises the corresponding option offered under section 691(9), the terms of the takeover offer are to be regarded as including the corresponding option.; and
 - (d) if
 - (i) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares is not cash, and the offeror is no longer able to provide it; or
 - (ii) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares was to have been provided by a third party who is no longer bound or able to provide it,

the consideration is to be regarded as consisting of an amount of cash, payable by the offeror, that, at the date when that holder requires the offeror to acquire the shares under section 689, is equivalent to the consideration offered or chosen.²⁷

²⁷

693. 在某些情況下股東須視為沒有行使要求全面收購股份的權利

- 如有以下情況,本條適用
 - (a) 股份的持有人行使第 689 條給予的權利,要求要約人收購該等股份;
 - (b) 在行使該權利時,有關公司有符合以下說明的股份—
 - (i) 要約人已訂立合約承諾會在某些條件獲得符合的前提下收購的;及
 - (ii) 就該等股份而言,該合約沒有成為無條件合約;及
 - (c) 如該等股份不被計算在內,則第 689(1)(b)或(2)(b)條(視屬何情況而定)施加的規定不會獲得符 合。
- 就第692條而言,除非屬以下情況,否則股份持有人須視為沒有行使要求要約人收購股份的權利— (2)
 - (a) 在收購要約不是關乎不同類別股份的情況下,於行使該權利的限期終結前的任何時間,該要約 人已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件²⁸收購的股份,佔公司的股份中 的最少 90%(不論是否包括該要約人已收購或已無條件訂立合約承諾無條件 28 收購的該公司的 任何其他股份);或
 - (b) 在收購要約是關乎不同類別股份的情況下,於行使該權利的限期終結前的任何時間,該要約人 已憑藉該要約獲接受,而收購或無條件訂立合約承諾無條件 28 收購的任何類別的股份,佔該類 別股份中的最少 90%(不論是否包括要約人已收購或已無條件訂立合約承諾無條件 28 收購的該 類別的其他股份)。

694. 釋義

(1) 在本分部中一

不售股成員 (non-tendering member)就公開要約而言,指根據第700(1)條發出通知表明不會提供任何股份 讓回購公司根據該要約回購的成員;

代名人(nominee)就屬某公司集團的成員的公司而言,包括代表屬該集團的成員的另一公司的代名人; **回購公司**(repurchasing company)就公開要約而言,指作出該要約的上市公司。

- (2) 在本分部中,提述不售股成員持有的股份,包括一
 - (a) 由該成員的有聯繫者持有的股份,或由代名人代表該成員持有的股份;及
 - (b) 該成員、該成員的有聯繫者或代表該成員的代名人已無條件了立合約承諾無條件收購或承諾在 某些條件獲得符合的前提下訂立合約承諾29收購的股份。

696. 公開要約

- (1) 就本分部而言,如有以下情況,上市公司就回購該公司本身的股份而作出的要約,即屬公開要約—
 - (a) 該要約的內容,是回購除以下股份外該公司的所有股份或該公司任何類別股份中的所有股份的
 - (i) 在要約的日期由居於某地方的成員持有的股份,而該要約是違反該地方的法律的;及
 - (ii) 在要約的日期由回購公司持有的股份;及
 - (b) 該要約
 - (i) 不是關乎不同類別股份的,而就該要約關乎的所有股份而言,該要約的條款是相同的; 或
 - (ii) 是關乎不同類別股份的,而就該要約關乎的每一類別股份中的所有股份而言,該要約的 條款是相同的。
- (2) 在第(1)款中—

股份(shares)指在有關要約的日期已配發的股份。

- (3) 在第(1)(a)(ii)款中,提述由回購公司持有的股份—
 - (a) 即提述該公司已無條件訂立合約承諾無條件 收購或<u>承諾</u>在某些條件獲得符合的前提下<mark>訂立合</mark> 約承諾³⁰收購的股份;但
 - (b) 不包括屬符合以下說明的合約的標的之股份
 - (i) 該合約是由該公司與該公司股份的持有人訂立的,而目的是確保在該要約作出時,該持有人會接受該要約;及
 - (ii) 該合約的訂立是沒有代價且是藉契據訂立的、訂立該合約所收取的代價屬微不足道或訂立該合約所收取的代價包含該公司作出該要約的承諾。
- (4) 就第(1)(b)款而言,就某要約關乎的所有股份或某類別股份中的所有股份而言,即使就較早配發的股份提供的代價的價值,有別於就較後配發的股份提供的代價的價值,只要符合以下條件,該要約的條款仍須視為就所有有關股份而言是相同的—
 - (a) 股份附有獲得某些股息的權利,而同類別的其他股份因為於不同時間配發,而不附有該權利;
 - (b) 該代價的價值的差別,純粹反映上述獲得股息的權利的分別;及
 - (c) 若非因為該代價的價值的差別,關乎所有有關股份的要約條款便會是相同的。
- (5) 就第(1)(b)款而言,就某要約關乎的所有股份或某類別股份中的所有股份而言,即使提供的代價的形式有所不同,只要符合以下條件,該要約的條款仍須視為就所有有關股份而言是相同的—
 - (a) 香港以外某地方的法律不准許提供該要約的條款指明形式的代價,或該地方的法律規定除非回 購公司符合某些該公司不能夠符合或該公司視為過分嚴苛的條件,否則不准許提供該代價;
 - (b) 向某人提供指明形式的代價如此不獲准許,但有另一形式的代價向該人提供;
 - (c) 該人能夠收取該另一形式而大致上是相等價值的代價;及
 - (d) 若非有代價形式的分別,關乎所有有關股份的要約條款便會是相同的。
- (6) 儘管有第(1)款的規定,公開要約關乎的股份當中,可包括將會在該要約的日期後但在該要約指明的 日期前配發的股份。

³⁰ Item 22 / 第 22 項

697. 沒有傳達等不阻止要約成為公開要約

- (1) 即使回購股份的要約沒有傳達至某股份持有人,但如符合以下條件,則為施行本分部,此事不阻止 該要約成為公開要約—
 - (a) 在回購公司的成員登記冊內,沒有登記該持有人的香港地址;
 - (b) 該要約沒有傳達至該持有人,是為免違反香港以外某地方的法律;及
 - (c) 以下其中之一—
 - (i) 已於憲報刊登該要約;或
 - (ii) 可在香港某地點或在網站上查閱該要約或取得該要約的文本,並已藉於憲報刊登的公告 指明該地點的地址或該網站的網址。
- (2) 不得根據第(1)款推斷除非該款(a)、(b)及(c)段指明的條件獲得符合,否則沒有傳達至股份持有人的要約不能為本分部的目的而成為公開要約。
- (3) 即使某人因為香港以外某地方的法律,而不可能接受回購股份的要約,或因為香港以外某地方的法律,而使接受回購股份的要約對某人而言是<u>不可能的,或是</u>較為困難<u>的</u>³¹,此事並不阻止該要約為本分部的目的而成為公開要約。
- (4) 不得根據第(3)款推斷除非某些人不可能接受要約或對某些人而言接受要約是較為困難是基於該款 所述的原因,否則不可能被某些人接受的要約或對某些人而言是較為難以接受的要約不能為本分部 的目的而成為收購要約。

 $^{^{31}}$ Item 23 / 第 23 項

698. 公開要約所關乎的股份

- (1) 就本分部而言,如在公開要約作出後但在要約期終結前,回購公司回購或無條件訂立合約承諾無條 件32回購該要約所關乎的任何股份,但它並不是憑藉該要約獲接受而回購該等股份的,則該等股份 不得視為該要約所關乎的股份。本款在第(2)款的規限下具有效力。
- (2) 就本分部而言,如有以下情況,則有關股份須視為有關公開要約所關乎的股份,而回購公司須視為 憑藉該要約獲接受而回購或訂立合約承諾回購該等股份—
 - (a) 在回購或訂立合約承諾回購該等股份時,回購或承諾回購的代價的價值,不超過該要約的條款 指明的代價的價值;或
 - (b) 上述條款其後被修改,以致在公布該修改時,回購或訂立合約承諾回購該等股份的代價的價值,在回購或訂立合約時,不再超過該條款指明的代價的價值。
- (3) 就本分部而言,就回購公司的有聯繫者或代表回購公司行事的代名人持有或已無條件訂立合約承諾 無條件回購或承諾在某些條件獲得符合的前提下<mark>訂立合約承諾³³回購(不論是在公開要約的日期或之 後)的股份而言,即使該要約延伸至該等股份,該等股份亦不得視為該要約所關乎的股份。本款在第 (4)款的規限下具有效力。</mark>
- (4) 就本分部而言,凡在公開要約作出後但在要約期終結前,回購公司的有聯繫者或代表回購公司行事的代名人回購或無條件訂立合約承諾無條件 32 回購該要約所關乎的任何股份,則如有以下情況,該等股份須視為是該要約所關乎的股份
 - (a) 在回購或無條件³⁴訂立合約承諾回購該等股份時,回購或承諾回購的代價的價值,不超過該要約的條款指明的代價的價值;或
 - (b) 上述條款其後被修改,以致在公布該修改時,回購或訂立合約承諾回購該等股份的代價的價值,在回購或訂立合約時不再超過該條款指明的代價的價值。
- (5) 就本分部而言,即使有關公開要約延伸至不售股成員持有的股份,該等股份亦不得視為該要約所關乎的股份。

³² Item 24(I) / 第 24(I)項

³³ Item 24(II) / 第 24(II)項

³⁴ Item 24(III) / 第 24(III)項

701. 回購公司可發出通知表示全面回購少數股東的股份

- (1) 如有回購公司的成員根據第 700 條發出通知,表明該成員不會提供任何股份供該公司根據公開要約回購,則本條適用。
- (2) 在公開要約不是關乎不同類別股份的情況下,如回購公司已憑藉該要約獲接受,而回購或無條件訂立合約承諾無條件³⁵回購該要約所關乎的股份中的最少 90%,則該公司可向該要約所關乎的任何其他股份的持有人發出通知,表明該公司有意回購該等股份。
- (3) 在公開要約是關乎不同類別股份的情況下,如回購公司已憑藉該要約獲接受,而回購或無條件訂立 合約承諾無條件³⁵回購該要約所關乎的任何類別股份中的最少90%,則該公司可藉向該要約所關乎 的該類別股份的任何其他股份的持有人發出通知,表明該公司有意回購該等股份。
- (4) 在公開要約不是關乎不同類別股份的情況下,如回購公司已憑藉該要約獲接受,而回購或無條件訂立合約承諾無條件³⁵回購該要約所關乎的股份中的少於 90%,則該公司可向原訟法庭提出申請,要求原訟法庭作出命令,授權該公司向該要約所關乎的任何其他股份的持有人發出通知,表明該公司有意回購該等股份。
- (5) 在公開要約是關乎不同類別股份的情況下,如回購公司已憑藉該要約獲接受,而回購或無條件訂立 合約承諾無條件³⁵回購該要約所關乎的任何類別股份中的少於 90%,則該公司可向原訟法庭提出申 請,要求原訟法庭作出命令,授權該公司向該要約所關乎的該類別股份的任何其他股份的持有人發 出通知,表明該公司有意回購該等股份。
- (6) 原訟法庭如信納以下事宜,可應根據第(4)或(5)款提出的申請作出命令—
 - (a) 回購公司在作出合理查探後,仍不能追尋到一名或多於一名持有有關公開要約所關乎的股份的 人的下落;
 - (b) 假使該人或所有該等人士接受該公開要約,該公司便會憑藉該要約獲接受,而回購或無條件 立合約承諾無條件³⁵回購該要約所關乎的股份或任何類別股份中的最少 90%;及
 - (c) 提供的代價是公平及合理的。
- (7) 原訟法庭除非信納在顧及所有情況(尤其須顧及已找到但沒有接受有關公開要約的股份持有人的數目)下,作出上述命令是公正及公平的,否則不得作出該命令。
- (8) 如原訟法庭作出命令,授權回購公司向任何股份的持有人發出通知,則該公司可向該持有人發出通 知。

702. Notice to minority shareholders

- (1) A notice to a holder of shares under section 701—
 - (a) must be given in the specified form; and
 - (b) must be given to the holder before whichever is the earlier of the following—
 - (i) the end of the period of 3 months beginning on the day after the end of the offer period of the general offer;
 - (ii) the end of the period of 6 months beginning on the date of the general offer.
- (2) The notice must be given to the holder of shares—
 - (a) by delivering it personally to that holder in Hong Kong;
 - (b) by sending it by registered post to that holder to—
 - (i) an address of that holder in Hong Kong registered in the books of the company; or
 - (ii) if there is no such address, an address in Hong Kong supplied by that holder to the company for the giving of notice to that holder; or
 - (c) in the manner directed by the Registrar on an application made under subsection (3).
- (3) The repurchasing company An offeror³⁶ may apply to the Registrar for directions regarding the manner in which the notice is to be given to a holder of shares if—
 - (a) there is no address of the holder in Hong Kong registered in the books of the company; and
 - (b) the holder has not supplied to the company an address in Hong Kong for the giving of notice to the holder.
- (4) If the general offer gives the holder of shares a choice of consideration, the notice—
 - (a) must give particulars of the choices;
 - (b) must state that the holder may, within 2 months after the date of the notice, indicate the holder's choice by a letter sent to the repurchasing company at an address specified in the notice; and
 - (c) must state which consideration specified in the offer will apply if the holder does not indicate a choice.
- (5) Subsection (4) applies whether or not any time limit or other conditions applicable to the choices under the terms of the general offer can still be complied with.³⁷

³⁶ Item 26(I) / 第 26(I)項

³⁷ Item 26(II) / 第 26(II)項

703. Repurchasing company's right to buy out minority shareholders

- (1) This section applies if a notice is given under section 701 to the holder of any shares.
- (2) Unless the Court makes an order under subsection (3), the repurchasing company is entitled and bound to buy back the shares on the terms of the general offer.
- (3) The Court may, on application by the holder made within 2 months after the date on which the notice was given, order that—
 - (a) the repurchasing company is not entitled and bound to buy back the shares; or
 - (b) the repurchasing company is entitled and bound to buy back the shares on the terms specified in the order.
- (4) For the purposes of subsection (2),—
- (a) if the general offer falls within section 702(4), the terms of the general offer are to be regarded as including the particulars and statements included in the notice for the purposes of that section.; and
- (b) if
- (i) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares is not cash, and the repurchasing company is no longer able to provide it; or
- (ii) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares was to have been provided by a third party who is no longer bound or able to provide it,

the consideration is to be regarded as consisting of an amount of cash, payable by the repurchasing company, that, at the date of the notice, is equivalent to the consideration offered or chosen.³⁸

⁸⁸ Item 27 / 第 27 項

707. 回購公司可被要求全面回購少數股東的股份

- (1) 如有回購公司的成員根據第 700 條發出通知,表明該成員不會提供任何股份供該公司根據公開要約回購,則本條適用。
- (2) 在公開要約不是關乎不同類別股份的情況下,如—
 - (a) 回購公司已憑藉該要約獲接受,而回購或無條件訂立合約承諾無條件³⁹回購該要約所關乎的股份的一部分(但非全部);及
 - (b) 在要約期內的任何時間,由回購公司控制的該公司的股份(不論是否包括不售股成員持有的該公司的股份),佔該公司的股份中的最少 90%,

持有該要約所關乎的任何股份而在該期間終結前沒有接受該要約的持有人,可藉致予回購公司的信 件,要求該公司回購該等股份。

- (3) 在公開要約是關乎不同類別股份的情況下,如一
 - (a) 回購公司已憑藉該要約獲接受,而回購或無條件訂立合約承諾無條件 39 回購該要約所關乎的任何類別股份的一部分(但非全部);及
 - (b) 在要約期內的任何時間,由回購公司控制的該等股份(不論是否包括不售股成員持有的該類別的股份),佔該類別股份中的最少90%,

持有該要約所關乎的該類別的任何股份而在該期間終結前沒有接受該要約的持有人,可藉致予回購 公司的信件,要求該公司回購該等股份。

- (4) 本條給予任何股份的持有人要求回購公司回購該等股份的權利,只可在以下兩個時間中的較後者之 後的 3 個月內行使 —
 - (a) 要約期終結時;
 - (b) 根據第708條向該持有人發出通知的日期。
- (5) 如有關公開要約讓股份持有人選擇代價,則該持有人可在要求回購公司回購該等股份的信件中,示明該持有人的選擇。
- (6) 在本條中,提述由回購公司控制的股份,即提述—
 - (a) 由回購公司的有聯繫者持有的股份,或由代名人代表該公司持有的股份;
 - (b) 回購公司<u>L</u>⁴⁰憑藉公開要約獲接受,而L⁴⁰回購或無條件訂立合約承諾無條件 ³⁹回購的股份; 或
 - (c) 回購公司、該公司的有聯繫者或代表該公司的代名人已回購或無條件已訂立合約承諾無條件 承諾在某些條件獲得符合的前提下訂立合約承諾4回購的其他股份。

³⁹ Item 28(I) / 第 28(I)項

⁴⁰ Item 28(II) / 第 28(II)項

⁴¹ Item 28(III) / 第 28(III)項

709. Notice to minority shareholders

- (1) A notice to a holder of shares under section 708—
 - (a) must be given in the specified form; and
 - (b) must be given to the holder within one month after the first day on which the holder of the shares is entitled under section 707 to require the repurchasing company to buy back those shares.
- (2) If the notice is given before the end of the offer period of the general offer, it must state that the offer is still open for acceptance.
- (3) The notice must be given to the holder of shares—
 - (a) by delivering it personally to that holder in Hong Kong;
 - (b) by sending it by registered post to that holder to—
 - (i) an address of that holder in Hong Kong registered in the books of the company; or
 - (ii) if there is no such address, an address in Hong Kong supplied by that holder to the company for the giving of notice to that holder; or
 - (c) in the manner directed by the Registrar on an application made under subsection (4).
- (4) A repurchasing company may apply to the Registrar for directions regarding the manner in which the notice is to be given to a holder of shares if—
 - (a) there is no address of the holder in Hong Kong registered in the books of the company; and
 - (b) the holder has not supplied to the company an address in Hong Kong for the giving of notice to the holder.
- (5) If the general offer gives the holder of shares a choice of consideration, the notice—
 - (a) must give particulars of the choices;
 - (b) must state that the holder may indicate the holder's choice in the letter requiring the repurchasing company to buy back any shares under section 707; and
 - (c) must state which consideration specified in the offer will apply if the holder does not indicate a choice.
- (6) Subsection (5) applies whether or not any time limit or other conditions applicable to the choices under the terms of the general offer can still be complied with. 42
- (7) If subsection (1), (2), (3) or (5) is contravened, the repurchasing company commits an offence and is liable to a fine at level 4.

4

⁴² Item 29 / 第 29 項

710. Minority shareholders' right to be bought out by repurchasing company

- (1) This section applies if the holder of any shares requires the repurchasing company to buy back the shares under section 707.
- (2) Unless the Court makes an order under subsection (3), the repurchasing company is entitled and bound to buy back the shares on the terms of the general offer or on other terms as agreed between that holder and the repurchasing company.
- (3) The Court may, on application by the holder or repurchasing company, order that the repurchasing company is entitled and bound to buy back the shares on the terms specified in the order.
- (4) For the purposes of subsection (2),—
- (a)—if the general offer falls within section 709(5), the terms of the general offer are to be regarded as including the particulars and statements included in the notice for the purposes of that section.; and
 - (b) if
 - (i) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares is not cash, and the repurchasing company is no longer able to provide it; or
 - (ii) the consideration offered to, or chosen by, the holder of the shares was to have been provided by a third party who is no longer bound or able to provide it,

the consideration is to be regarded as consisting of an amount of cash, payable by the repurchasing company, that, at the date when that holder requires the repurchasing company to buy back the shares under section 707, is equivalent to the consideration offered or chosen.⁴³

Note-

Further provisions on share acquisition after a general offer for share buy back are contained in Division 4 of Part 5.44

⁴³ Item 30(I) / 第 30(I)項

⁴⁴ Item 30(II) / 第 30(II)項